

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
 Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1
 Oddiel: Sa, Vložka číslo 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

Obchodné miesto:
 FP Galanta
 Mierové námestie 2
 924 41 Galanta

ďalej len ("VÚB, a.s.")

a

Majiteľ účtu:
 Obchodné meno:
 Sídlo/miesto podnikania:

OBEC TEŠEDÍKOVO
 OBECNÝ ÚRAD Č. 860
 925 82 TEŠEDÍKOVO, SLOVENSKO

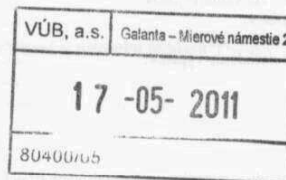
IČO / rodné číslo:
 Číslo klienta:
 Zaregistrovaný:
 Dokument:
 Konajúca prostredníctvom:
 Daňový rezident/nerezident*
 Číslo telefónu:
 E-mail:

00306215
 306215
 ZRIAĎOVACIA LISTINA -
 GYULA BORSÁNYI, STAROSTA

0918585713 Fax:

Ročný obrat v EUR:

do 100 000 do 1 mil. do 3,3 mil. do 33 mil. nad 33 mil.



uzatvárajú podľa § 708 a nasl. a § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Zmluvu o bežnom účte a poskytovaní produktov a služieb flexibiznis účtu

(ďalej len „zmluva“)

Predmet zmluvy:

- a) transformácia pôvodnej zmluvy o bežnom účte a vedenie bežného účtu v zmysle zvoleného flexibiznis účtu
 b) možnosť zriadenia a používania produktov a služieb flexibiznis účtu podľa výberu v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s

Produkty a služby zriadené v rámci flexibiznis účtu:

Bežný účet:

Číslo účtu: Mena účtu: EUR
 Číslo účtu v tvare IBAN:

Papierové výpisy k bežnému účtu*:

Spôsob odovzdávania výpisov: poštou
 Cyklus výpisov: po každej transakcii
 Jazyk výpisov: SLOVENSKÝ
 Adresa pre zasielanie výpisov: OBEC TEŠEDÍKOVO
 OBECNÝ ÚRAD Č. 860
 925 82 TEŠEDÍKOVO, SLOVENSKO

Elektronický výpis*:

Cyklus výpisov: mesačne /
 Jazyk výpisov:

Sumárny ročný výpis*:

Spôsob odovzdávania výpisov: ročný /
 Cyklus výpisov:

Fondový účet*:

Číslo účtu: / 0200 Mena účtu:
 Číslo účtu v tvare IBAN:
 Spôsob odovzdávania výpisov:
 Cyklus výpisov:
 Jazyk výpisov:
 Adresa pre zasielanie výpisov:

Sporiaci účet v EUR*:

Číslo účtu: / 0200 Mena účtu:
 Číslo účtu v tvare IBAN:

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
 Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1
 Oddiel: Sa, Vložka číslo 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

Spôsob odovzdávania výpisov:
 Cyklus výpisov:
 Jazyk výpisov:
 Adresa pre zasielanie výpisov:

Poplatky za*:

odoslanú platbu v pobočke, na kapitálových trhoch, zľava z poplatku za vklad a zľava z poplatku za výber hotovosti v pobočke 30 ks
 výber hotovosti platobnou kartou z bankomatu VÚB banky: 5 ks
 ostatné odoslané platby: 10 ks
 odoslané platby cez vybrané kanály nonstop bankingu na účty v rámci VÚB v počte v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s.*

kontokredit – limit povoleného prečerpania na bežnom účte, v prípade splnenia podmienok stanovených VÚB, a.s.*

Platobné karty* :
Platobné karty* :
Oprávnený držiteľ karty:

Adresa:

Rodné číslo: Číslo klienta:
 Telefón 1: Telefón 2:

Náležitosti platobnej karty

Typ platobnej karty:	Heslo k PK:
Meno a priezvisko na karte:	Názov firmy na karte:
Denný limit ATM:	Pristup k zostatku účtu:
Denný limit POS:	Výpis transakcií ku karte:
Maximálny denný limit:	Spôsob zaslania výpisu:
Expresné vydanie karty:	Adresát výpisov:
Transfe rPIN:	Z karty číslo:
Zaslania novej karty poštou:	Zaslanie obnovenej karty poštou:
Zaslanie novej karty na pobočku:	Zaslanie obnovenej karty na pobočku:
Adresa držiteľa karty pre zaslanie kartovej korešpondencie:	Adresa majiteľa účtu pre zaslanie kartovej korešpondencie:
.....
.....

Debetné PK*

- Medzinárodná deb. PK Maestro	Držiteľ:
- PK VISA Business	Držiteľ:
- PK MasterCard Business	Držiteľ:
- PK zlatá VISA Business zanikajúca	Držiteľ:
- PK zlatá MasterCard Business	Držiteľ:

Platobné karty :* :
Debetné PK*

- Medzinárodná deb. PK Maestro	Držiteľ:
- PK VISA Business	Držiteľ:
- PK MasterCard Business	Držiteľ:
- PK zlatá VISA Business zanikajúca	Držiteľ:
- PK zlatá MasterCard Business	Držiteľ:

Kreditné PK*

- Kreditná PK VISA Business	Mena:	Držiteľ:
- Kreditná PK VISA Business Gold	Mena:	Držiteľ:

nonstop banking*:

Služba: [Kontakt]
 [Internet banking/Internet banking-Plus]
 [Mobil banking]

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
 Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1
 Oddiel: Sa, Vložka číslo 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

biznis banking*

SMS správy o pohyboch na bežn.úcte, o použití platobnej karty, alebo o inom zvolenom type upozornení, v priebehu mesiaca*:ks

EFT POS terminál – zľava vo výške*: EUR

Poistenie platieb*:

Poistená osoba 1*:

Meno a priezvisko:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Poistená osoba 2*:

Meno a priezvisko:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Podpisom tejto zmluvy majiteľ účtu:

- súhlasí s poistením platieb (ďalej tiež „poistenie“) podľa Rámcovej poisťovnej zmluvy o poistení platieb k účtom (ďalej len „Rámcová zmluva o poistení“) uzatvorenej medzi poisťovníkom VÚB, a.s. a Poisťovňou Cardif Slovakia, a.s. (ďalej tiež „Poisťovateľ“) a Všeobecnými poisťovacími podmienkami pre poistenie platieb k účtom (ďalej len „všeobecné poisťovacie podmienky“).
- vyhlasuje, že sa oboznámil a vyjadruje súhlas s Rámcovou zmluvou o poistení a s platnými všeobecnými poisťovacími podmienkami,
- berie na vedomie, že výška a splatnosť bežného poisťovného a poisťovného plnenia ako aj práva a povinnosti vyplývajúce z poistenia sú stanovené v Rámcovej zmluve o poistení a všeobecných poisťovacích podmienkach a že oprávnená osoba sa nepodieľa na výnosoch poisťovateľa a nevzniká jej ani nárok na odkupnú hodnotu pri predčasnom ukončení poistenia,
- berie na vedomie, že v prípade poisťovného plnenia má nárok na vyplatenie poisťovného plnenia majiteľ účtu.

Poistenie je dojednané na dobu neurčitú a začiatok poistenia je stanovený na prvý deň nasledujúceho mesiaca po podpise tejto zmluvy majiteľom účtu.

Vyhlasenie finančného sprostredkovateľa

VÚB, a. s.:

- je finančným sprostredkovateľom, ktorý vykonáva činnosť ako samostatný finančný agent v sektore poistenia a zaistenia,
- koná v mene Poisťovateľa a odporúča toto poistenie, nakoľko plne spĺňa požiadavky klienta,
- vyhlasuje, že nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní Poisťovateľa alebo na hlasovacích právach v Poisťovateľovi, ani Poisťovateľ ani osoba jeho ovládajúca nemajú kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo na hlasovacích právach vo finančnom sprostredkovateľovi,
- vykonáva finančné sprostredkovanie na základe nevýhradnej zmluvy s Poisťovateľom ako samostatný finančný agent.

Na postup banky pri vykonávaní finančného sprostredkovania v mene a na účet Poisťovateľa, ktorý je v rozpore s príslušnými právnymi predpismi je možné podať písomnú sťažnosť adresovanú na Poisťovateľa: Poisťovňa Cardif Slovakia, a.s., Plynárska 7/C, 821 09 Bratislava, tel.č.: 02/58 24 00 72, fax.: 02 /58 24 00 19, e-mail.: cardif@slovakia@cardif.com, www.cardif.sk. Písomnú sťažnosť je možné zaslať aj na príslušný orgán dohľadu nad vykonávaním finančného sprostredkovania podľa zákona č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve. Spory vyplývajúce z finančného sprostredkovania je možné riešiť súdnou cestou alebo mimosúdnym vyrovnaním na základe zákona č. 420/2004 Z.z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov.

Služby zriadené mimo flexibiznis účtu*:

Papierové výpisy k bežnému účtu (spoplatňované samostatne podľa platného Cenníka VÚB, a.s.):

Spôsob odovzdávania výpisov:

Cyklus výpisov:

Jazyk výpisov:

Adresa pre zasielanie výpisov:

Záverecné ustanovenia:

- Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s. pre depositné produkty a Cenníkom, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Súčasťou tejto zmluvy sú aj dokumenty na základe, ktorých boli majiteľovi účtu poskytnuté produkty a služby, a ktoré si zároveň zvolil v rámci flexibiznis účtu podľa tejto zmluvy.
- V prípade, že majiteľ účtu má už poskytnuté produkty a služby na základe samostatných zmlúv a tieto sa podpisom tejto zmluvy stanú jej súčasťou, budú tieto produkty a služby spoplatňované v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s. pre flexibiznis účet. Majiteľ účtu súhlasí s tým, že produkty a služby, ktoré mu boli zo strany banky poskytnuté, a ktoré si nezvolil do flexibiznis účtu budú spoplatňované v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s. pre jednotlivé produkty a služby, s ktorým je oboznámený a súhlasí s ním. V prípade, že úpravou produktov a služieb flexibiznis účet klesne do súčtu bodových hodnôt, pre ktoré v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s. nie je povolená služba „poplatky za odoslané platby cez vybrané kanály nonstop bankingu na účty v rámci VÚB realizované jednorázovo“ a zároveň má túto službu v rámci flexibiznis ako vybranú službu, za vyššie uvedené platby budú účtované poplatky v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s.
- VÚB, a. s., sa zaväzuje vydať oprávnenému držiteľovi karty debetnú platobnú kartu na základe zmluvy o vydaní a používaní debetných platobných kariet na vykonávanie bezhotovostných a hotovostných platobných operácií na tarchu alebo v prospech účtu, ku ktorému bola platobná karta vydaná a oprávnený držiteľ karty sa zaväzuje využívať platobnú kartu v súlade s ustanoveniami zmluvy o vydaní a používaní debetných platobných kariet.
- Držiteľ Platobnej karty súhlasia so sprístupnením svojich osobných údajov v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve ostatným Držiteľom Platobnej karty.
- Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.
- Majiteľ účtu určí osoby oprávnené disponovať s jeho účtami prostredníctvom nonstop banking a pristupové práva k jednotlivým účtom v tlačive "Potvrdenie o využívaní služieb nonstop banking".

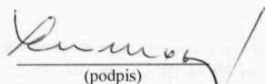
VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
 Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1
 Oddiel: Sa, Vložka číslo 341/B, IČO: 31320155, vub.sk

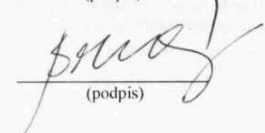
- g) Pri zriadení služby Internet banking Plus súčasťou tejto zmluvy je Zmluva o poskytovaní certifikačných služieb ku klientským certifikátom, pre majiteľa a každého ním určeného disponenta. V prípade zániku Zmluvy o poskytovaní certifikačných služieb ku klientským certifikátom zaniká aj nárok na poskytovanie služby Internet banking Plus k účtu. Klientovi sa bude naďalej poskytovať služba Internet banking v obmedzenom rozsahu.
- h) Pri zriadení služby poistenie platieb je súčasťou tejto zmluvy vyhlásenie poistenej osoby
- i) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom. Tento účet bude zároveň používať na vklady hotovosti zo svojej obchodnej činnosti, realizované vlastnými zamestnancami alebo zmluvnými partnermi.
- j) Majiteľ účtu vyhlasuje, že spĺňa/nespĺňa* podmienky stanovené zákonom č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov v znení neskorších predpisov, na ochranu tohto vkladu.
- k) V prípade ak je ku kontu majiteľovi účtu vydaná modrá karta a majiteľ účtu stratí nárok na jej použitie podľa platného Cenníka VÚB, a.s., banka nie je ďalej povinná poskytovať majiteľovi výhody vyplývajúce z vlastníctva modrej karty.
- l) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- m) Dňom podpisu tejto zmluvy zaniká pôvodná zmluva o vedení bežného účtu a/alebo zaniká pôvodná zmluva o konte.**
- n) Jednotlivé produkty a služby poskytnuté na základe samostatných zmlúv v rámci pôvodného konta, zostávajú v platnosti. Majiteľ účtu pri zriadení flexibiznis účtu určí, ktoré produkty a služby sa stanú súčasťou flexibiznis účtu a ktoré budú existovať samostatne. Jednotlivé produkty a služby budú spoplatňované v súlade s písm. b) týchto záverečných ustanovení.
- o) Produkty a služby, ktoré majiteľ účtu neurčí podľa písmena n) tohto článku sa pri podpise tejto zmluvy zaväzuje zrušiť.
- p) Flexibiznis účet je spoplatňovaný v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s. podľa aktuálneho stavu produktov a služieb zriadených v rámci flexibiznis účtu. V prípade spôsobu výpisov poštou do zahraničia a/alebo kombinovaného spôsobu výpisov poštou a zároveň swift a/alebo multicash je spoplatnenie výpisov poštou do zahraničia, swiftom a multicash mimo flexibiznis účtu podľa platného Cenníka VÚB, a.s.
- q) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
- r) V prípade, ak klient požiada VÚB, a.s. o uzavretie obchodu podľa § 2 ods. 1 písm. b) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách, týmto súhlasí so sprístupňovaním a poskytnutím všetkých informácií o uzatvorení obchode, vrátane údajov získaných bankou v priebehu rokovania o uzavretí požadovaného obchodu, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva, a to: podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa zákona o bankách, subjektom poskytujúcim služby súvisiace s vedením spoločného registra bankových informácií, ako aj bankám a pobočkám zahraničných bank v zmysle zákona o bankách a Národnej banke Slovenska a osobám uvedeným na internetovej stránke banky.
- s) Pre účely tejto Zmluvy o bežnom účte a poskytovaní produktov a služieb flexibiznis účtu sa pre službu „poplatky za odoslané platby cez vybrané kanály nonstop bankingu na účty v rámci VÚB realizované jednorázovo“ vypúšťa zo Všeobecných obchodných podmienok VÚB a.s., pre depozitné produkty druhá veta bodu 4.12.6 a nahrádza vetou „Účinnosť zmeny nastáva momentom zaradenia/vyradenia služby do/z flexibiznis účtu“.
- t) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak je Zmluva vyhotovená v inom ako Slovenskom jazyku, tak pre jej právne posudzovanie a výklad pojmov je rozhodná verzia v Slovenskom jazyku.

Miesto: Galanta dátum: 17.05.2011

Miesto: Galanta dátum: 17.5.2011

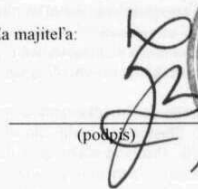
Za banku:

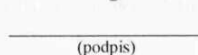

(podpis)


(podpis)

VÚB, a.s.
 Mlynské nivy 1
 829 90 Bratislava 25
 30400/02

Za majiteľa:


(podpis)


(podpis)



*nehodí sa prečiarknite
 ** platí pri transformácii